

Слава Ісусу Христу! - Glory to Jesus Christ!

Неділя, 21 вересня 2014р. – 15-та Неділя по Зісланні Св. Духа – Глас 6
Різдво Пресвятої Владичиці нашої Богородиці і Приснодіви Марії
Sunday, September 21, 2014 – 15th Sunday after Pentecost – Tone 6
Nativity of Our Holy Lady Theotokos and Ever-Virgin Mary

9:30AM За Парафіян та жертводавців

Понеділок, 22 вересня

8:00AM † Михайло Луцків (ж. Дружина)

Вівторок, 23 вересня

8:00AM † Теодор і Марія Сависький (ж. Ірина Скульська)

Середа, 24 вересня

8:30AM † Галина (ж. М. і Б. Угрин)

Четвер, 25 вересня

8:00AM † д-р Мирослав Зелик (ж. Ірина Зелик)

П'ятниця, 26 вересня

9:00AM † Марія – Панахида (ж. Любов і син Михайло)

Субота, 27 вересня – Воздвиження чесного Хреста

8:30AM † Анна Стахів – Панахида – 40-ий день (ж. род. Немелівський)
† Anna Stachiw w/Panakh – 40th day (Nemelivsky Family)

Неділя, 28 вересня – 16-та неділя по Зісланні Св. Духа Sunday, Sept. 28 – 16th S. after Pentecost

9:30AM За Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

Monday, Sept. 22

† Michael Luckiw (Wife)

Tuesday, Sept. 23

† Theodore & Maria Savysky (Irene Skulsky)

Wednesday, Sept. 24

† Halyna (M. & B. Uhryn)

Thursday, Sept. 25

† Dr. Myroslaw Zielyk (Iryna Zielyk)

Friday, Sept. 26

† Maria w/Panakh. (Luba and son Michael)

Sat., Sept. 27 – Exaltation of Holy Cross

For Parishioners & Benefactors

On Saturday, Sept. 27th we celebrate the **Feast of the Universal Exaltation of the Precious and Life-Giving Cross**. It is one of the twelve great feasts of our Church and has a one day pre-feast and a seven day post-feast. The Holy Cross is an ever living symbol of God's everlasting love (mercy) toward us and his victory over both sin and death. On this day we observe a day of **strict fasting** (no meat or dairy products).

HOLY DAY'S READINGS: Epistle – 1 Cor 1:18-24 Gospel – John 19:6-11,13-20,25-28,30-35

CONTINUE TO PRAY FOR PEACE AND A BETTER FUTURE FOR UKRAINE!

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Phil 2:5-11 Gospel – Luke 10:38-42, 11:27-28

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for God's Blessings upon Ukraine.

ADULT RELIGIOUS EDUCATION CLASSES continue this Wednesday, September 24 at 6PM – all are welcome to attend!

UKRAINIAN HERITAGE SCHOOL for children ages 5 to 17, meets on Saturdays in our Church undercroft. For more info or to register your child, please phone the Principal Mr. Uhryn at (845) 626-2838.

UKRAINIAN DANCE ENSEMBLE – rehearsals are every Saturday at 1PM in our Church undercroft. New members are always welcome. All interested in joining are asked to contact director Andrew Oprysko at (845) 657-2061.

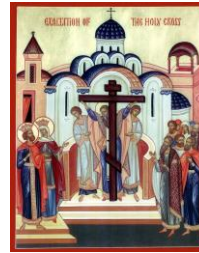
EPARCHIAL MEN'S DAY "Soaring to New Heights" will take place October 4. Program & info: WWW.STAMFORDDIO.ORG

THE PASTORAL COUNCIL will meet again on Thursday, October 23, at 6PM in the undercroft.

ON OUR PARISH WEB-SITE: WWW.HOLYTRINITYNY.ORG – you can listen to audio files of Fr. Ivan's sermons (NEW), view this (and past) Bulletins, plus much more!

50TH ANNIVERSARY CELEBRATION OF OUR HOLY TRINITY PARISH will be on Sunday, June 19, 2016 – Feast of Pentecost. Eparch of Stamford Bishop Paul Chomnycky has confirmed his attendance. Save the date!

Слава на віки! - Glory forever!



"Почитання святого Господнього хреста, — каже слуга Божий митрополит Андрей Шептицький у своєму посланні про святий хрест, — це одна з найважливіших сторінок почитання Бога-Чоловіка... Знак святого хреста, роблений на собі, це один з найстарших звичаїв християн".

Святий хрест це вічно живий символ безконечної Божої любови до нас, грішних, символ Христової жертви, символ нашого відкуплення і спасення, символ Христової перемоги над смертю і дияволом. Віддаючи честь святому хресту, ми віддаємо честь Христовій жертві, мукам і смерті. Кладучи на собі знак святого хреста, ми кожного разу визнаємо свою віру в нашого Спасителя.

Східна Церква так високо почитає святий хрест, що встановила в його честь аж кілька празників у році. Найбільший празник у честь святого хреста – це Воздвиження Чесного і Життєдайного Хреста, котрий торжественно святкуємо в суботу, 27 вересня. В цей день зобов'язує строгий піст.

МОЛІМСЯ ЗА МИР І КРАЩУ ДОЛЮ УКРАЇНИ! МОЛІМСЯ ЗА НЕВИННІ ЖЕРТВИ!

Слово Боже на сьогодні: Апостол – Флп. 2, 5-11

Євангеліє – Лк. 10, 38-42; 11, 27-28

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної залі після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – Боже благословення на Україну.

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ для дорослих продовжується в середу, 24 вересня о 6-ій год. в церковній залі.

ШКОЛА УКРАЇНОЗНАВСТВА ПРИ НАШІЙ ПАРАФІЇ: Вже розпочався новий навчальний рік (для дітей віку від 5 – 17). З усіма питаннями, телефонувати до Директора пана Б. Угрин на ч. тел. (845) 626-2838.

ТАНЦЮВАЛЬНИЙ АНСАМБЛЬ: репетиції – кожної суботи о 1-ій год. по обіді. Нові члени можуть зареєструватися в Андрія Оприско на ч. тел. (845) 657-2061.

ЄПАРХІЯЛЬНИЙ Чоловічий День відбудеться в суботу, 4 жовтня в Семінарії св. Василя Великого у Стемфорді. Організатори запрошують всіх чоловіків на день віднови та духовних роздумів. Можна зареєструватися в о. Пароха.

ЗАСІДАННЯ ПАСТОРАЛЬНОЇ РАДИ – у четвер, 23 жовтня о 6-ій год. вечора в церковній залі.

ЮВІЛЕЙ 50-ЛІТТЯ нашої ПАРАФІЇ – святкування відбудеться в неділю, 19 червня 2016 р. – на велике свято П'ятидесятниці. Єпарх Стемфордський Владика Павло вже підтвердив свою участь. Зазначіть собі дату!

ЛАСКАВО ПРОСИМО ВСІХ НА ФЕСТИН – ПЕЧЕННЯ СВИНІ В НАСТУПНУ НЕДІЛЮ, 28 ВЕРЕСНЯ!

Як завжди, допомога всіх парафіян забезпечить успішне свято. Просимо наших парафіян-пекарок принести печиво. Під час імпрези потребуємо людей до помочі. Також нам потрібні і жінки і чоловіки в суботу, 27 вересня від 3-ої години по пол.

ALL ARE INVITED TO OUR ANNUAL PIG ROAST LUNCHEON NEXT SUNDAY, SEPTEMBER 28TH

As always, we need the help of all parishioners to ensure a successful event. We ask our bakers to bring your wonderful baked goods. During the pig-roast, various shifts need to be covered. Also, anyone available on Saturday, September 27th at 3PM – please come to lend a hand with set-up (the more, the merrier) – No experience necessary!!!

Financial Recap – 09/14/2014

Parishioners	\$ 656.00
Guests	71.00
Poor	8.00
Candles	51.00
Fuel	425.00
Initial offering	12.00
Coffee	65.00
ІМО †R.Lotocki	260.00
ІМО †M.Kokorudz	100.00
Reunion participants	181.00
Varenyky Sales	54.00

Total Contributions: \$1,883.00

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary